

TELEFON: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: 2876 CORTLANDT.

NO. 293. — ŠTEV. 293.

NEW YORK, FRIDAY, DECEMBER 14, 1917. — PETEK, 14. DECEMBRA, 1917.

VOLUME XXV. — LETNIK XXV.

## Angleži v Jeruzalemu.

000

GENERAL ALLENBY JE VKORAKAL V JERUZALEM PEŠ. — SPREMLJAL GA JE AMERIŠKI VOJSKI ATAŠEJ. — ANGLEŠKA KAMPAÑJA V PALESTINI SE NADALJUJE.

000

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

London, 13. decembra. — V poslanski zbornici je ministarski predsednik Lloyd George prebral slednjo brzjavko generala Allenbyja, datirano v torek v Jeruzalemu:

— Oficijelno sem vkorakal v mesto danes z nekaterimi mojega štaba, s poveljniki francoskih in laških oddelkov, načelniki političnih misij in vojaških atašeji Francije, Italije in Amerike.

Procesija je bila vsa peš in pri Jafi so me sprejele garde, ki so predstavljale Anglijo, Škotsko, Irsko, Wales, Avstralijo, Novo Zelandijo, Indijo, Francijo in Italijo.

Prehivalstvo me je lepo sprejelo.

Ob svetih krajih so bile postavljene straže. Moj vojaški governer je v stiku z izvrševalnimi čuvaji ter latinškimi in grškimi zastopniki. Governer je določil enega častnika, da pazi na svete kraje.

Omarjeva močja in ozemlje okoli nje je bilo izročeno mohamedanskemu varstvu.

Vojaški kordon mohamedanskih častnikov in vojakov je bil postavljen okoli močeje. Izdano je bilo povelje, da ne sme noben mohamedanec iti skozi kordon brez dovoljenja vojaškega governerja in službujočih mosleminov.

Brzjavka tudi pravi, da so bile nabite v arabskem, judovskem, angleškem, francoskem, laškem, grškem in ruskem jeziku po mestu in obzidju proklamacije, ki objavljuje vojno stanje. V proklamaciji se tudi glasi, da se bodo obdržali in varovali vsi sveti kraji s posebnim ozirom na običaje in prepričanje tistih, s katerih vero so posvečeni.

Angleška kampanja v Palestini se nadaljuje. Oficijelno poročilo generala Allenbyja danes naznanja zavzetje mest Budrus in Šejk Hobeidrahid, severno od Medeh, na sred pota med svetim mestom in Jafo, ki je prisanišče Jeruzalema.

Poročilo kaže, da Angleži še ne bodo odnehalni z zavzetjem Jeruzalema, temveč bodo porabili vse strategične uspehe, ki izhajajo iz njegovega zavzetja.

Kakih 350 milij proti severu od Jeruzalema leži Aleppa ob bagdadski železnici in je glavna baza Turkov in Nemcev.

000

## Nemčija zahteva avstr. pomoč

000

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Stockholm, 13. decembra. — Zdaj je gotovo, da bodo avstrijsko-ogrške divizije prisiljene bojevati se tudi na zapadni fronti in celo proti Amerikancem.

Tozadne informacije prihajajo iz avtoritativnega vira z Dunaja. Naslanja se na dejstva v zvezi z uspešno ofenzivo proti Italiji, katero pripisujejo, kakor so se Avstrijanci bali, skoro izključno samo Nemcem.

Kakor pravi informacija z Dunaja, je Nemčija postavila na bojno polje proti Italijanom samo šest divizij z 48 tisoč možmi, medtem ko je Avstro-Ogrska imela 400 tisoč vojakov. Za to po številu majhno pomoč je avstrijsko-ogrška armada nepreklenio primorana bojevati se na zapadni fronti, da pomaga Nemčiji, ki je pripravljena, da porabi vse svoje sile, da prebije zavezniške vrste.

Dobro informirani Avstrije in Madžari v več slučajih mirno priznavajo, da je dalekovidno nemško vodstvo prisiljeno Avstrijo proti njeni volji, da je privolila v ta neizgibni dilemci.

Pravijo, da so cesar Karol in njegovi svetovalec nameniali vprvoriti ofenzivo proti Italiji izključno samo z avstrijsko-ogrškimi četami že zaradi ugleda ter bi vodili igro sami brez nemške pomoči in posredovanja.

Ofenziva, kakor sta jo zamislila avstrijski šef generalnega štaba pl. Arz in general Hoetzendorff, je imela namen, rešiti Trst in, ako mogoče, pognati Italjane nazaj za staro mejo.

Avstrijevem se ni niti sanjalo, da bodo šli še dalje v Italijo in niso hoteli, da bi bili Nemci vzel glavni delež uspehov te ofenzive, kakor v ofenzivi proti Srbiji in Rumunski.

Toda nemško najvišje poveljstvo je vstrajalo pri tem, da se morajo vdeležiti tudi nemške čete pod poveljstvom generala pl. Belowa pod vodstvom nemškega generalnega štaba ter so vsilili to voljo Avstriji.

To je natanko vse, kar se je zgodilo in cena, katero mora Avstro-Ogrska sedaj plačati, je, da se odzove nemškemu klicu na pomoč na fronti v Flandriji in Franciji.

Informacije z Dunaja potrjujejo prejšnja poročila, da sta Dunaj in Budimpešta zelo prizadeta zaradi ameriške napovedi vojne Avstro-Ogrski.

Javnost in celo odgovorni državniki so upali "brez upanja", da je govorjenje o napovedi vojne novi "Yankee bluff".

## Z laške fronte.

Nemci in Avstriji se pripravljajo na novo ofenzivo v Italiji. — Koncentracija velikanskih čet.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 13. dec. — Posebna poročila, ki so dospela danes iz Italije, izjavlja, da je vedno več dokazov glede namena Avstrijev v Nemčev, da vprizore obupen poskus, prodreti skozi laško črto na Asiago planoti tekom bodočih par dni. Laški avijatiki poročajo o velikih masah Nemcev in številnih topovih, katere so opazili.

V enem izmed oficijskih kablov, katere so sprejeli, je bilo javljeno, da bo skušal sovražnik prodreti v bližini Fosa. Ta postojanka obvladuje dohod v Valstagna ob Brenti, severno od mesta Bassano.

V tem poročilu se glasi: Lalki sneženi zameti so pobili gore na Asiago visoki planoti ter obronke Monte Grappa. V dolinah pa dežuje. Artilerijsko obstrelovjanje je na vseh sektorjih preej omogočeno. Ob dolenu Piavi so se vršili le lahki infanterijski spopadi, da se potisne nazaj gibanje sovražnika.

Italijanski avijatiki poročajo, da je zbral maršal Hoetzendorff velike sila v bližini Fosa. Številne oblake dušljivih plinov so spustili proti našim postojankam kot uvod k novim infanterijskim maskenkoma. Pred Monte Grappa gradit sovražnik z mrzlično naglico obrambne zapore.

Italijanski avijatiki poročajo, da je zbral maršal Hoetzendorff velike sila v bližini Fosa. Številne oblake dušljivih plinov so spustili proti našim postojankam kot uvod k novim infanterijskim maskenkoma. Pred Monte Grappa gradit sovražnik z mrzlično naglico obrambne zapore.

— Iz Berna je dospelo poročilo, da so bile tekom zadnjih operacij med Brento in Piavo 4 avstro-nemške divizije stavljene izven boja. Nadalje se je ugotovilo, da je akejski načrt ob črto Piave, zamenjan od strani nemškega povrnjenja že imel sedem do enajst dni zamude vseh zaksenjencev. Te informacije potrjujejo tudi avstrijski viri, ki razkrivajo, da je hotel priti sovražnik do Bassana dne 26. novembra.

## Ruski poslaniki so odpuščeni.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Petrograd, Rusija, 13. dec. — Ruski zunanjinski minister Leon Trockij je izdal odredbo, po kateri odpušča vse ruske poslanike in njihove štabe, ker so prezrli boljševške zahteve, da se odpovede Kremenskijevi vladi.

— Razglasili smo, da so jih odvezte vse pravice in pokojnina, — rekel Trockij.

Odredba, ki je datirana v petek, pravi, da so bile razposlane brzjavke diplomatičnim in konzularnim zastopnikom ruske republike in da so bili naprošeni, da naj odgovore, ako so s tem zadovoljni, da izpolnjujejo svoje dolžnosti pod sedanjim vladom. Ker ni bilo na to brzjavko odgovora, so bili diplomatični in konzularni zastopniki odpuščeni iz službe. Poslanikom in členom poslaništva ter konzulatom vzvezniških in neutralnih držav je odvetra pravica izdajati denar na državne stroške.

London, Anglija, 13. decembra. — Ruski poslaniški v Londonu je sklenil, da prezre odlok Leona Trockija, boljševškega zunanjega ministra, ki je odustrel ruske poslanike svoje zaloge jedilne prsti na Češkem.

## Vojaki, vojni ujetniki, sorodniki, prijatelji in znanci.

000

Poskrbujemo denarna izplačila v Franciji, na Angliji, v Rusiji in Italiji.

Kadar nam pošljete denar, priložite tudi dopisnico ali pismo, katero ste prejeli od tam, kjer se ima plačilo izvršiti; na ta način nam pomagate sestaviti pravilni naslov.

TVRDKA FRANK SAŠEK,

65 Cortlandt St.

New York, N. Y.

000

## Potop avstr. bojne ladje.

Italijani so potopili avstrijsko bojno ladjo "Wien" — Rušilci so vdri v tržaški zaliv in so izstrelili pet torped.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 13. dec. — Italijansko poslaništvo je danes objavilo oficijsko kabliško poročilo, ki popisuje junaska napad torpednih rušilcev v tržaški zaliv ter potop avstrijske bojne ladje. Porocilo pravi:

— V noči od 9.—10. decembra so laški torpedni rušilci vdri v tržaški zaliv, obliši sovražne utrdbe ter so izstrelili pet torped proti avstrijskim bojnim ladjam, od katere ena je bila "Monarch". Vsi trije torpedi so eksplodirali. Ena bojna ladja se je potopila. Laški rušilci so napadli s topovi in topedi, toda navzlie temu so se varno vrnili.

Bojna ladja, ki je bila potopljena, je bila najbrž "Wien", sestrska ladja "Monarch". O njej je poročalo dunajsko oficijsko nazvalo, ki je bilo prejeti v sredo preko Londona, da je bila potopljena v nedeljo ponoči. Pravijo da je bila večina posadke rešena, "Wien" je bila zgrajena 1895. kakor "Monarch". Imela je 5600 ton prostornine, dolga 323 čevljev, 56 čevljev široka ter je bila registrirana, da nosi 441 mož. O borovjena je bila z 9-palčnimi topovi in 20 manjšimi ter je imela dve torpedni cevi.

Letni davek Belgije.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Amsterdam, Nizozemska, 13. decembra. — Belgiski list, ki izhaja v Amsterdamu, "Echo Belge" objavlja danes vsebinsko protesta, ki je bil pred kratkim naslovljen na nemškega generalnega governerja v Belgiji.

V njem belgijski senatorji in poslanci v Bruselju pravijo, da se do danes vključno s koncem avgusta do konca septembra ne je izvedel enega dnevnega razpoloženja, da stopi v artilerijski urad odločeni podjetnik.

Veliko senatorjev je izjavilo, da ni bila oprema armade s topovi niti najmanj zadovoljiva za časa administracije generala Crozier.

Izjavili so, da se je general Crozier le v malih meri dotaknil svote 100 milijonov dolarjev, katero je dovolil Kongres za potrebitno priporavnju vojnega programa.

General Crozier pa je izjavil, da je temelj vseh teh točk v primeru nemškega sveta da dovoli kontrakte, katerih se ni moglo oddati potom tekmovalnega nudjenja.

— V Washingtonu se je razvilo močno razpoloženje, da stopi v artilerijski urad odločeni podjetnik.

Veliko senatorjev je izjavilo, da ni bila oprema armade s topovi niti najmanj zadovoljiva za časa administracije generala Crozier.

Izjavili so, da se je general Crozier le v malih meri dotaknil svote 100 milijonov dolarjev, katero je dovolil Kongres za potrebitno priporavnju vojnega programa.

General Crozier pa je izjavil, da je temelj vseh teh točk v primeru nemškega sveta da dovoli kontrakte, katerih se ni moglo oddati potom tekmovalnega nudjenja.

— Ko je general Crozier izjavil, da je temelj vseh teh točk v primeru nemškega sveta da dovoli kontrakte, katerih se ni moglo oddati potom tekmovalnega nudjenja.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Amsterdam, Nizozemska, 13. decembra. — V svojem skrbnem iskanju za novo prehranilno nadomestilo so Nemci odkrili, da se v več krajih v Nemčiji nahaja tako imenovana "jedilna prst". Sklade "jedilne prsti" so našli v močvirjih pri Lunenburgu, blizu Keenigberga ter v veliki vojvodini Heski, medtem ko imajo Avstrije svoje zaloge jedilne prsti na Češkem.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Kaznovani Bavari.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Amsterdam, Nizozemska, 13. decembra. — Po poročilu "Muenchener Post" je večje število njegovih priateljev pošljalo nemške mu državnemu kanclerju grofu Georgu F. Hertlingu žive, od kar je odpotoval v Berlin, da prevzame kanclerstvo, ker so se bali, da bi mu bilo težko dobiti dovolj hrane v nemškem glavnem mestu.

Ker pa je počitovanje živega iz Bavarske v Prusijo protipostavljeno, so zavitek zaplenili, pošljatelje pa zaprili.

**"GLAS NARODA"**

(Slovenian Daily.)

Owned and published by the

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
(a corporation.)

FRANK SAKSER, President.

LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and addresses of above officers:

82 Cortlandt Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

Na celo leto velja list za Ameriko	Za celo leto za mesto New York \$5.00
in Canada.....	\$3.50 Za pol leta za mesto New York... 3.00
Za pol leta .....	2.00 Za četr leta za mesto New York 1.50
Za četr leta .....	1.00 Za iznosnino za celo leto ..... 0.50

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan izvzemni nedelj in praznikov.

**"GLAS NARODA"**

("Voice of the People")

Issued every day except Sundays and Holidays

Subscription yearly \$3.50.

Advertisement on agreement.

Dopis brez podpisja in osebnosti se ne pričujejo.

Denar naj se blagovolti pošljati po — Money Order.

Pri spremembah kralja naročnikov prosimo, da se nam tudi prejmejo nizamani, da hitreje najdemo naslovnika.

Dopisov in pošljivatvam naredite ta naslov:

**"GLAS NARODA"**

82 Cortlandt St., New York City.

Telefon: 2876 Cortlandt.

**Slov. Repub. Združenje.**

ooo

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Če bomo Slovenci, Hrvatje in Srbi res kdaj sami svoji gospodarji ter si bomo sami odločevali svojo usodo, se bomo morali v prvi vrsti zahvaliti Združenim državam in njih sedanjemu predsedniku Woodrowu Wilsonu.

Združene države so namreč stopile v boj za — demokratizacijo celega sveta, in glavnim zagovornik te demokratizacije je predsednik Wilson.

To je že ponovno povdari, in njegovim besedam je treba vrjeti.

V svojem sreču smo trdno prepričani, da bo prinesel konce vojne svobodo zatiranim in ponižanim ter zadoščenje onim, kateri doslej še niso imeli prilike spoznati slasti zadoščenja.

Na slovanskem jugu v Avstriji žive Slovenci, Hrvatje in Srbi.

Njihova zgodovina je črna in temna.

Zadnje stoletje ni v njo nikoli prisijalo solnce, če so pa slučajno videli svetobo, je bil to le blisk, ki je mahoma izginil.

Slovenci, Hrvatje in Srbi so še vedno v pesti Avstro-ogrskih cesarskih habsburških familje, katera je po mnjenju vseh pametnih ljudi anachronizem in sramotni madež na cloveski družbi.

Kot polip je privila k sebi Slovence, Hrvate in Srbe in kot vampir sesa vse, kar je najboljšega v njih.

Če ve kateri narod na svetu, kako težavno je prenatis cesarsko ali kraljevsko breme, je to narod, živeč na Slovenskem in Hrvaskem.

Jugoslovani so v splošnem razdeljeni v dva dela.

Prvi, večina, je doma.

Njegov glas pride le redkokdaj do Dunaja ali Budimpešte, če pa pride, ga ne uvažujejo in si mislijo svoje.

Drugi del, manjšina, je v svobodni in prosti Ameriki.

Nam v Ameriki je odprto veliko polje delovanja. Tukaj lahko vsakdo med nami doseže pravico ter pojasmni možem, ki so mojstri sedanje situacije, težnje in želje našega naroda v domovini.

Na tej podlagi je bilo stvorjeno Slovensko Republikansko Združenje.

Njegov cilj je jasen, njegove zahteve niso pretirane ter so popolnoma v soglasju z besedami predsednika Wilsona ter z željami naših ljudi onkrat morja.

V par stoljetnem trpljenju smo se popolnoma in dobro prepričali, na kakšnem stališču je narod, če je volk njegov gospodar.

Ali se more še tako malemu narodu odrekati pravico do samostojnosti, do katere je upravičen po vseh postavah?

Vsak pameten človek ve, da ne, in to je tudi ponovno potrdil predsednik Wilson v imenu Združenih držav in vseh zaveznikov.

Narodi, ki se lahko sami vladajo, naj se vladajo.

Če nimajo potrebnih zmožnosti, bo to njihova lastna krivda, katero bodo mogli zvrácati edinole nase.

Slovensko Republikansko Združenje je bilo osnovano na temelju predsednikove obljube, da se bo borila Amerika toliko časa, dokler ne izposluje prostost vsakemu, ki jo je zasluzil.

Mi smo jo zaslužili s krvjo, prelitu za interese svojega sovražnika.

Namen Republikanskega Združenja je pozivati naš narod v Ameriki k zvestobi in vdanosti do Združenih držav, vzbujati v ljudeh samozavest in podžigati hrepenejo po popolni in ne polovičarski svobodi.

Združenje potrebuje podpore.

Toda denar ni glavna stvar.

Član Združenja je vsak, kateremu je pri sreču boljša bodočnost našega naroda.

V širšem smislu smo torej vsi američki Slovenci njevi člani in je potem takem Republikansko Združenje največja in najplemenitejša slovenska organizacija v Ameriki.

ooo

Državljan, ki rešpektira američko armado, bo rešpekteral tudi moža, ki nosi vojaško oblico.

**Wilson in avstrijski podaniki.**

ooo

**PROKLAMACIJA PREDSEDNIKA, TIKAJOČA SE VOJNE NAPOVEDI AVSTRIJI, NE DOLOČA STROGIH NAREDB NAPRAM TUKAJŠNJIM AVSTRIJCEM KOT BODO KMALO UVELJAVLJENE GLEDE NEMEVC. — NA TISOČE AVSTRIJCEV, ZAPOSLENIH V MUNICIJSKIH TOVARNAH, BO OSTALO NA DELU, DOKLER BODO ZVESTI IN POKORNI.**

ooo

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

Washington, D. C., 12. decembra. — Avstrogrski podaniki v Združenih državah, kajih večina spada v delavski razred in je verna vojnemu ciljemu zaveznikov, bodo le malo trpeli ter bodo le malo prizadeti vsled napaovedi vojne med deželami njih rojstva in deželo njih sedanjega bivanja.

V proklamaciji, izdani danes, v kateri se proglaša vojno stanje avstrogrško, soglasno z aktom kongresa, je ugotovil predsednik Wilson, da se bo nenaturaliziranim Avstrijem in Ostrom, drugače kot Nemcem v tej deželi, dovolilo da žive prosti ter potujejo kamorkoli hočejo.

Izjema je le, da ne smejo priti v Združene države ali oditi iz njih brez posebnega dovoljenja. One, katere sumijo sovražniških dejanj, bodo internirali.

Avstrijejem in Ostrom se ni treba registrirati pri policijskih ali poštnih uradnikih kot se bodo kmalo morali Nemci ter niso izključeni iz sto jardov širokega pasu — krog pomolov, dokov in skladišč, ki so zaprti za Nemce.

Tudi jim ne bo treba zapustiti okraja Columbia.

Motiv predsednika, da je potrebna razlika med Avstrijo in Nemci, so opisali kot dvojen.

Prvi so spoznali, da so simpatije Ostrom, Rumunov, Poljakov, Srbov, Čehov, Slovakov in drugih priseljencev iz avstrogrškega cesarstva v splošnem ne na strani njih rojstne dežele in da niso bili krivi soudeležbe pri nasilni kampanji, katero je izvajal nemški vojni sistem.

Drugi pa je v municipijskih in jeklarskih napravah ter v rudnikih in premogorovih tako velik odstotek delavcev avstrijskih podanikov, da so spoznali kot za praktično popolnoma nemogoče uporabiti proti tem stroge regulacije, določene za Nemce, ki niso niti na polovico tako številni in bolj individualistični.

Justični departement je opustil svoj prejšnji načrt, da obenem z Nemci registrira tudi Avstrije in to radi velikanske obsežnosti naloge ter sklepa administracije, da se kolikormogoče zmanjša neprilike za Avstrije, izmed kajih jih je na tisoče dokazalo svojo lojalnost napram tej deželi s tem, da so vstopili v armado in mornarico.

Kot miglaj predsednikove razlike v čustvovanju napram podanikom dvojne monarhije navajajo, da ni na nobenem mestu v proklamaciji rabil fraze "tuje-sovražniki", kot se je zgodilo to v prejšnjih proklamacijah glede s tem, da so vstopili v armado in mornarico.

Ponovno pa je omenil le domačine ali podanike Avstrogrške.

Generalni pravnik Gregory je pojasnil proklamacijo v naslednji ugotovitvi:

— Proklamacija, izdana danes od predsednika, proglaša vojno stanje, ki obstaja med to deželo in Avstrogrško. **Pozivlja vse državljanje, da vrše svojo dolžnost ter svari podanike sovražnika, da se pokore našim postavam.**— Proklamacija, izdana danes od predsednika, proglaša vojno stanje, ki obstaja med to deželo in Avstrogrško. **Pozivlja vse državljanje, da vrše svojo dolžnost ter svari podanike sovražnika, da se pokore našim postavam.**

Obenem pa poziva ameriške državljane na dolžnost, naj postopajo s podaniki sovražnika, ki ostanejo zvesti Združenim državam, z vso prijaznostjo kot jo je mogoče spraviti v soglasje z lojalnostjo in vernostjo do Združenih držav.

Ta proklamacija se razlikuje od prejšnje proklamacije, tikajoče se podanikov nemškega cesarstva v tem, da sicer dovoljuje aretacijo in interniranje podanikov dvojne monarhije, kajih vedenje bi lahko predstavljalo ogroženje varnosti dežele, da pa določa nasprotno omejitve le glede prepovedi vstopa ali zapusta Združenih držav brez predočega dovoljenja.

Veliko podanikov Avstrogriske je že dokazalo svojo močno lojalnost do te dežele potom svojega zvestega delovanja v industriji, organiziranja rekrutacijskih odborov ter svoje službe v naši armadi.

Vsled tega ne bomo zasedaj uveljavili nobenih omejitev glede gibanja podanikov Avstrogriske.

ooo

**Dopisi.**

ooo

Imperial, Pa.

Sloga jači, nesloga blači! Tahnas staris slovenski pregorov se je javno na temelju Imperiala uresničil že večkrat. Ni moj name se gati leta nazaj in kritizirati, koliko je že bilo sloge in neslogi, ampak hočem tukaj samo omeniti, kaj smo že Slovenci dosegli, kadar je sloga v naselbini. Najpravo se staris prepriči med društvi poravnali, potem se je zidal Slovenski Dom, sedaj pa pride najvažnejše. Čujte! Vstanovili smo svojo lastno prodajalno in mestno skupino s Slovaki.

Prodajalna na sestoji na delnicah od \$5 na prej. Rojaki so dali lepe denarje, tako da imamo sedaj že okoli šest tisoč kapitala. S časom, ko pride stvar v tek, se bo vse dobilo, sedaj pa za enkrat treba še potrpljenja, kajor z malim otročičem. Ovira je bila tudi do sedaj, ker se je tako težko dobila moka in, lastnina celega naroda in potem

ooo

sladkor, kar bo pa v prihodnjem tednu že boljše.

Pri takem podjetju je treba velike energije in dešč. Le ako homo tako složni, karor smo začeli, pa smo gotovi, da bomo dobro uspevali in s časom tudi ecenejše živelji. Rojaki, stroški pri podjetju so sprva veliki, pa dokler gremo roko v roki, se nam ni treba batiti, akoravno imamo največje nasprotnike pri tistih, katere smo do sedaj podpirali. Pravijo menda, da imajo nekaj.

Zadnji čas je bilo čitati iz Chicago, oziroma iz naših slovenskih naselbini v listu "Glas Naroda" le žalostne novice; tako se je počelo o smrtni nesreči, ki je zadevala naše ljube in dobre rojake. Človek res ni nikdar dovolj previden in pazljiv.

V četrtek 15. novembra smo ameli slovenske slavnitarice, organizirane v United Hatters of North America, redno mesecno sejso v dvorani slovenske kat. cerkve na vogalu Lincoln St. in 22. Pl., kjer je bilo sklenjeno, da predimo po Božiču veliko plesno veselico žalivo poroko ali Mock Marriage. v korist naše unijiske kot smo pisali o Kudlicu, nam ni blagajne. Kdaj in kje se bo vse znano. Vdeležil se je revolucije v Štaunia, bomo razpravljale na Avstriji. Ludovik Košut (rojen 16. sept. 1802 v Monoku, Zemplin) istotan, kot že zgoraj omenjeno.

Zato ste vladino vabiljene vse, striji ter je odstavil Habšburžane. TO BO OHRANILO ŽIVLJENJE.

je na sile, katera bi nas zdoma. Kar boš dal dobiška, dal ga boš lastnemu narodu, to bo tvoje in moje ter dobišek vseh skupaj.

Dosti je se takih, ki sedaj kričijo, da je drugod bolj poceni. Pa le malo pomisli, rojak, zakaj je poceni! Zakaj so sli s cenami doli drugi prodajalci? Na to je lahko odgovor. Zato, ker smo si vstavili lastno prodajalno. Vidite, zaradi naše prodajalne kratkovideni cenejše kupujete! Namesto, da bi stvar podpirali, jo pa se blati in v lasten žep blato metete, ker ne veste, ako smo mi učenici, da boste tudi vi drugi; potem pa boste ravno tam plačevali visoke cene.

Podprav vsem zavednim delnicam Slovenia in Slovakinom. Naprej do značaj! Član.

Uniondale, Pa.

Dne 8. decembra so odšli štirje fantje v vojakom; 15. dec. gredo pa drugi trije. To je precej za eno tako majhno vasico.

Zima se je začela tudi pri nas in je vsak dan lušča.

Pri nas so nastali slabši časi, ker tudi draginja gre vedno k visje. Dobis le polovico sladkorja, kolikor ga potrebuješ. Zdaj ne dobiš več kakor en funt na 14 dni; ravno tako ga potresemo po kavu kot papriko po guljašu. Moke domino tudi včasih, pa moramo plačati \$4.25 za 49 funtov. Vsaka reč je za polovico dražja kakor lanskosko leto.

Farmerji prodajajo jajca po 50 centov tučat, fižol po 20 centov, krompir je pa ecenejši kakor je bil jeseni; za glavo zelje, če je trda, kakor je moja, moraš dati 25 centov.

Res je tudi tukaj živiljenje čedalje težje, pa vseeno je boljše. Dobis le polovico sladkorja, kolikor

## Nekaj posameznosti iz Pariza.

True translation filed with the postmaster at New York, N. Y. on Dec. 14, 1917, as required by the Act of October 6, 1917.

David Mills, mlad mož iz Chicago, imel rekord, v kolikor je pri zadeta slaba sreča v ameriškem pomožnem zboru, nahajajočem se v Franciji. Mills je prišel semkaj pred nekako enim letom z ameriškim ambulančnim oddelkom in njegova sekejja, številka 13, je bila ob onega časa naprej izpostavljena večjemu obstreljevanju ter se je večkrat izdeleko resila kot katera druga sekejja. Njegovi sovznički so pripisovali to edino njih slabu sreči, a sedaj izgledajo povsem modri, kadar se omenja ime Millsa.

Pred nekako štiriimi tedni je Mills po končanih svoji službi odpotoval proti domu na krovu parnika "Antilles". Ta parnik je bil torpediran in ko sem se prvič sezal z Millsom, je bila njegova

štiri dni pozneje je bila torpedirana pomožna križarka "Aledo", in tudi potopljena z izgubo par se nadaljnja poslopja ter se umaknilo posadko. Mills se je zapisal nila nadaljnjam ameriškim zavoju sedaj v avijatski zbor ter upa se, da bo izgubiti svojo smolo v zraku.

Uradna poslopja po ameriškem pariskem podoličju že leženico, je opravljaj prekurno delo od prvega preeča časa, dokler bo dobil pogumna, da odide zopet proti domu. Nekako deset dni pozneje je še na parnik "Finland", da vnoči poskuši svojo srečo. Tudi v tem slučaju je imel svojo običajno smolo. "Finland" je bil torpediran, a se je mogel vrneti v pristanišče. Millsa in par mož posadke, ki so zapustili ladjo v rečnih čolnih, pa je pobrala iz vodo pomožna križarka "Aledo", ki je bila prej privatna jahta Drexlerja.

Mills je vsled tega sklenil, da dama dosti morja ter prisel nazaj v Pariz. Njegova slaba sreča pa je bila očvidno nalezljiva, kajti stališči v New Yorku. Senečki so pripisovali to edino njih slabu sreči, a sedaj izgledajo povsem modri, kadar se omenja ime Millsa.

Pred nekako štiriimi tedni je Mills po končanih svoji službi odpotoval proti domu na krovu parnika "Antilles". Ta parnik je bil torpediran in ko sem se prvič sezal z Millsom, je bila njegova

uradnemu poslopu. Sedaj pa se razveseljeval na stotine tisočev Parizanov v Novem cirkusu, je pred kratkim umrl v Bordeaux, kjer je vodil neko zabavalskega. Se pred kratkim leti so bili Chocolat, Footit in Mali Tich zanjibjeni pariskega občinstva. Z nadušenjem so jih pozdravljali v kavarnah, skladali pesmi nanje in ilustrirano časopisje je našlo v njih dober material za dovrstitev. Njih ekscentrične pleso so imitirali v noenih kavarnah razposajeni veseljaki. Footit, ki je sedaj lastnik neke kavarne v Parizu, je izjavil, da je bil njegov nekdanji tovaris Spanee, rojen v Havaji leta 1868 in po imenu Rafael Patodos. Odšel je na Špansko ter se sestal v Bilbao s Tony Griece, slavnim angleškim glumcem, s katerim je stopil v družabništvo. Prvič sta oba nastopila leta 1888 v pariskem Novem cirkusu. Uvedla sta tudi takozvan "Cakewalk" in popularnost tega

Chocolat, slavni glumač, ki je plesa je trajala, dokler ga ni iz s svojim družabnikom Footitom podrinil znani "Tango".

"Armadni Buletin" pravi, da so nemški vojaki takoj v pričetu imenovali svoj veliki Kruppov top "debelo Berto". Strojna puška je "Stottertante", teta, ki je celja. Pravijo ji tudi "smrtna harmonika". Kadar so francoske strojne puške v akeiji, pravijo Nemci v svojih zakopih: "Francoz je pri svojem šivalnem stroju." Infanterista imenujejo "peščenega zajca", lovec "zeleno žabo" in kopači zakop "krt".

(From The New York Sun.)

## Najboljše naravno zdravilo

Cudovito iznjedra Father Mollinger pred 50 leti je zdravilico današnje dne.

**SLOVITI ZELIŠČNI ČAJ.**

Bolinji ljudje naročajo zelišča, katera je ta duhovito predpisal pred mnogimi leti.

Father Mollinger je napisal recept duhovito zeliščnega zdravila pred 50 leti. Priselo je s stranom in nemovom, kjer je dejalo starim in invalidom.

**FATHER MOLLINGERJEV SLOVITI ZELIŠČNI ČAJ.** JE OHSKALO TEKOM NJEGOVEGA ŽIVLJENJA NAD 300.000 BOLENIKOV. Nikdo v Ameriki ni imel takočnosti preiskovati bolzeni in trpljenje. Zaradi tega je njegov zeliščni čaj storil iz čudovitih zdravilnih zelišč, korenin itd. in je najboljše zeliščno zdravilo na svetu.

FATHER MOLLINGERJEV SLOVITI ZELIŠČNI ČAJ BO PRINESE MOŽE ČELINU TELESU. OZIVAL BI KRI TER NAPRAVIL BLEDNA DICU.

JE ČUDOVITO ZDRAVILO ZA VSE ŽELODNE NERVIČNI, PLINE V ŽELODUCU, Z KISEL ŽELODUC, BLEDNICE V ŽELODUCU, NAPRavljenje in portost.

To zdravilo vam BO VRNLO DOBRE TEK, PODELI VAM KREPČINO SPANJE, OZIVAL VAM BO BARVO KOŽE TER ODSTRANILO MOZOLE IN ŠTROKOV.

FATHER MOLLINGERJEV SLOVITI ZELIŠČNI ČAJ ODPRAVI BOLESTI IN NERVIČNI GLAVOBOL. To je tako velika dobrota, da vseči sistem, ne smeti biti brez njega nobenčič, ne LENA. Ako vragata drudišča in jo boste obdržali zdravo, se mora ta čaj dajati vsak teden dvakrat starim in mladim. Obnovljivo bojetje s tem zdravnikov ali zdroškov.

VSEM bolnim, slabim, bledim in utrujenim citatenem priporočamo Father Mollingerjev SLOVITI ZELIŠČNI ČAJ, ki je poznana krv, jetrom, želodcu, ledincu, črevam in meshrju. Imej notranje organe zdrave in pači zmanj učinek. Ako ste prehlajeni, vzemite časno vročega Father Mollingerjevega slovitega zeliščnega čaja predno ležete spati in vseči včasih včasih izboljšanje. Kdaj rabi Father Mollingerjev sloviti zeliščni čaj, ni v nevarnosti, da bi se prehlajil ali pa zbozel za pljučnice.

**NAROCITE EN ZAVITER ŠE DANES.** VELIK DRUŽINSKI ZAVITER STANE \$1.00 IN POŠILJIMO GA PO VSOD PO PAKETNI POSTI. Za zavarovanje pošiljajte POŠLJITE 10c. Ako pa

seite, Vam pošljemo tudi C. O. D. Na Vašo posto. Pošljamo na tisoč zaviterov našim odjemalcem in vsi dobivajo pošiljatev točno. Ako pa sami ne marate na rediti tega zdravila, la izročite ga oglaši kakovosten v bohemu prijatelju, ali sošodu.

Vsa narocila naslovite na:

**MOLLINGER MEDICINE COMPANY**

21 Mollinger Bldg.

East Park Way

N.E. Pittsburg, Pa.

### OPOMIN.

Opominjam vse one, ki mi kaj dolgujejo, da poravnajo svoj dolg. Ako ne, potem bom vas z imeni poličkal.

Tony Hervatin,  
Box 2, Mount Jewett, Pa.  
(14-15-12)

### NAZNANILO.

Članom društva sv. Barbare št. 3 v Moon Runu, Pa., z gl. sedežem v Forest City, Pa., naznamjam, da se je vršila glavna letna seja dne 2. decembra, na kateri so bili izvoljeni sledči uradniki za leto 1918.

Predsednik Michael Klopčič, P. O. Box 213; podpredsednik Fr. Ambrožič; I. tajnik Frank Podmiljšek, P. O. Box 222; II. tajnik Jožef A. Arh; blagajnik Jožef Podmiljšek, P. O. Box 91.

Nadzorni odbor: Frank Dejak, Anton Petrovič in Alejzij Derneš.

Zastavonoš: John Skvarča, John Kokal in Anton Kobal.

Bolniški nadzornik Frank Maček.

Opozorjam: vse člane našega društva, naj se v bodoče v vseh oziroma, kar ima stil s tajništvom, obrnejo na novoizvoljenega tajnika: Frank Podmiljšek, P. O. Box 222, Moon Run, Pa., in ne več na mene.

S sobratskim pozdravom  
Fr. Močnik, bivši tajnik.  
(14-15-12)

Rojaki narocajte se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Združenih državah.



## Dovolj kandija za Božič!

Napravite ga sami doma s Karo, znameniti ameriški sirup in varčujte s sladkorjem.

**K**AJ bo s sladkarjami in kandijem ta Božič?" poprašujejo milioni mater in očetov, ker "varčuj s sladkorjem" pomeni oropati otroke Božiča. Odgovor je:

"Dajte otrokom kandija in obenem varčujte s sladkorjem".

Ker se je pridelalo mnogo indijanske koruze v Ameriki, morevska družina v deželi imeti zalogo Karo, da mora napraviti kandi za Božič.

In kako čudovit kandi se naredi iz tega.

Okusen, zdrav, poln smetane in čokolade, različnih stvari, karamela, mandljev in sladkarije.

Naučite se umetnosti, da napravite sami domač kandi. Kandijev recept v Corn Products Cook Book pokaže, kako.

Napravite škatljice z božičnim kandijem za Vašega fanta v taborsku. Ostane dalje časa svež, ako se napravi po receptu s Karo.

Vsaka gospodinja mora poznati tri najvažnejše KARO vrste:

Karo v modri škatliji  
(Zlato-rujava)

Splošni gospodinjski sirup sladčice, piškote, pecivo in kruh.

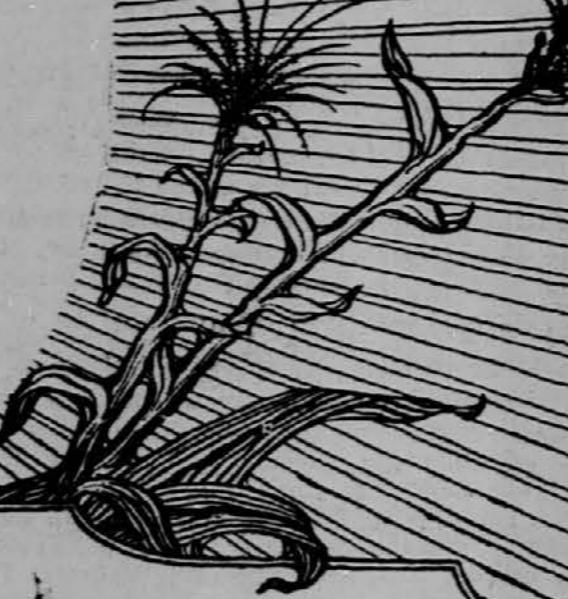
Karo v zeleni škatliji.  
(Javorjev okus)

Pripravljen posebno za one, ki ljubijo dobrati javorjev okus.

Zaradi ekonomije kupujte vedno velike škatle.

Vsaka žena želi en izvod Corn Product Cook Book, ki kaže sto okusnih in ekonomičnih porab Karo. Lahko ji dobite brezplačno, ako vprašate grocerja, ali pa nam pišete.

**CORN PRODUCTS REFINING CO.**  
P. O. Box 161, New York.



Karo Yellow Jack je okusen in morete ga napraviti.

To je pri otrocih najbolj priljubljeni kandi. Ni treba rabiti sladkorja. Ne odrcite se želite napravite pravi vlačilni kandi. Sledi navodilo:

Kuhaj škatlio Karo (zlatorumen v modri škatliji) 30 minut.

Dodaj pol čajne žlice soda bicarbonata, ki se je smlela popolnoma v prahu. Počasi kuhanj, mešaj vedno, da se ne pripali, dokler se ne drobi, ako se poskusni v mrzli vodi. Odstrani od ognja in dodaj eno čajno žlico lemonovega soka. Ako je dovolj hladen, da se more vleči, vleci, da postane malo rumen. Položi dva kosa skupaj in razrezni v začeljene kose.

Karo v rdeči škatliji.  
(Kristalno bel)

S irup za kuhanje in kompot. Dober za izdelovanje kandija.

"Armadni Buletin" pravi, da so nemški vojaki takoj v pričetu imenovali svoj veliki Kruppov top "debelo Berto". Strojna puška je "Stottertante", teta, ki je celja. Pravijo ji tudi "smrtna harmonika". Kadar so francoske strojne puške v akeiji, pravijo Nemci v svojih zakopih: "Francoz je pri svojem šivalnem stroju." Infanterista imenujejo "peščenega zajca", lovec "zeleno žabo" in kopači zakop "krt".

(From The New York Sun.)

## Drevje in grmovje v starih legendah.

Vse kaže, da je bil hrast že v davnih časih predmet obožavanja med Kelti in Britanci. Pod tem drevesom so darovali Kelti bog Tuet.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

"Cakewalk" in popularnost tega

tega ali onega vzroka uporabljale poduljene železne, saj sedaj

ta 1888 v pariskem Novem cirkusu.

Uvelja sta tudi takozvani

# Hrvatov Miha.

000  
Crtica. — Spisal I. Mohorov.  
000

Poznali ga niste, Bog mu daj Odgovarjali smo ji na njena dobro, — dobro sreć je imel, samo vprašanja. Zgodilo pa se je veda da bi ne bil tako nesrećen, ljudje sili, da se je kateri osmeli:

"Mati, pa neumen je vaš Miha, nemen!"

Starčka nas je pogledala boine in odsepal se bolj potrta, še bolj starca v kočo.

"Ni neumen, ne; predober je, predober. Tak ni, kot so drugi!"

In sedla je v zapeček in misila mučne misli o svojem edineu — o svojem Mihi.

Stopila ji je pred oči vsa njena preteklost, mladost, vsa beda, ki jo je užila v življenju. Sirota je bila, služila je za pastirico; ko je zrastla, je bila za deklo. Potem je vzel Hrvatovega Petra. Živila sta ob delu svojih rok. Mož je zahajal "v svet", vratil se z malimi svotami, godilo se jima je dobro. Tisto jesen pa, prav dobro še ponni, so bile čespjale tako rodotivne, da so se veje lomile, ga ni bilo. Čakala ga je dan na dan, tam okoli Božiča pa jo je poklical župnik k sebi. Povedal ji je, da je dobil pismo, v katerem so mu naznani smrt njenega moža. Opremljena se je mize, da ni padla, s tresociči rokami je prejela dečar, ki so ga ji bili postali po njegovi smrti. Bilo ga je malo in že drugič dan ga je dala za maše po rajnici. Od tedaj je vzgajala edenega otroka, delala zanj, odtrgovala sebi, da bo imel sin kaj. In ko je bil odrastel — bil je mehek, boječ in najraje je bil pri materi — pravila mu je o očetu, katerega je podnalo daleč tam na Ogrskem. Tako sta živila, nepoznavajoča ljudi, živočen drug drugega. Ko je bil odrastel Miha, služil je pri sosedih. Toda bil je eden onih, kateri so v zasnuh ljudem.

"Saj res, saj res! O, kako sem pozabljiv; saj pravim vedno, iz mene ne bo nič! Pa da umre la-kot!"

Odnal je živino ter modroval sam s seboj.

"Tega pa ne, dokler ima mene, ne, ne!"

In stopal je molčeč in potri za krovani. "Mati", ma je uslo zdaj in zdaj iz ust. In ko je bil spravil krate, počakal je večerje tih in nestren. Nato je stopil z urnimi koraki proti koncu vase, zavil mimo visokih drvenih skladov in stopil v hišo svojih očetov, razpadlo in raztrgano. Njegova suha postava je izginila v temu kuhinji ki je tvojih varno zavetišča pajkom in mišem. Par povezanih lončev je slonelo v mali linji. Tla so bila razpokana in kdor ni bil vajen, izpodzutku se je moral. Iz kuhinje je stopil Miha skozi mala vrata v sobo, kjer je presedela stara njegova mati cele dueve. Starika miza, nerodno zbita postelja, par nizkih stolov, nekaj podob v čudnimi barvami je sanjevalo v tem svetnici miru in molitve stare Hrvatice. Za nizko pevjo je ždela skoraj cele dneve stara mati Mihova; samo vroči poletni in pomladni dnevi izvabili so jo iz hiše.

"Hm, lepo vreme, dobro leto, hm; ko bi bil človek mlad!"

Tako in mnogo podobnega je mnarala; mi-otroci pa smo se čudili njeni sključeni postavi ter njenim velim in nagubanim likom. Zbežali smo vselej, ko nas je nagovorila. Vselej pa vendar nismo zbežali, tako nekaj dobre ga in posečega je leželo v njenih besedah:

"Ali ste ga videli kaj, našega Miha? Revez, v taki vročini mora delati!"

"Pa naj drazijo, pusti jih, se že



ARTHUR W. THOMSON,  
načelnik operacijskega odbora voj. urada Združenih držav.

nasičito; kaj bi si jeman vse pri sreu!"

Miha se je zdelo, da je to res, pričkal je, čeck nekaj časa pa je odsel z doma. Včasih pa, ko je bila starčka slabka, ni šel z doma, temveč je stopil v podstrešje ter se zaril v seno. Starčka je zlezla v svojo posteljo in molila za sina: včasih je slišala grčanje Mihove in pozno je usnula v mislih manj. Miha včasih pa ni mogel zaspasti. Tedaj se je zagledal skozi luknjo na strehi ter zrl one zvezde tam gori, poslušal kvakanje žab v bližnjem močvirju ter prislo je in mu objelo dušo s prečudno mehko in žalostjo. Nemiren se je prevratal v senu in hrepnel po nekem lepem, jasnom, dolnjsem... Ob takih hiphih je čutil, da ni tak, kot so drugi, čutil se je nesrečna, samega. Mnogo je mislil Miha takoj po večerih, "povedal pa ni tega nikomur, saj tega bi ne znati povediti."

"O sveta Devica, stara sem in nadušljiva, umreti bo treba! Saj veš, da rada grem od tu, samo moj Miha me skrbki; poskrbi zanje, tak je, no, tak ni, kot so drugi, a dober je, dober!"

Tako je molila vsaki večer, ko je legla v postelji. Preprosto so bile njene molitve, a bile so lepe in molila jih je z vztrajno vdanostjo...

Zvečer pa je prihajal Miha domov. Prinesel je materi večerje, dobre gospodinje so mu dale vse le tudi tudi za mater. Stropil je bil in zamišljen v sobo. Medtem ko je starčka jedla, jo je gledal; sam Bog ve, kako jo je ljubil, svojo mater.

"Na, jej zdaj ti, jaz imam dovolj!"

"Le jeje, mati, saj jaz sem že!"

Ko pa le ni hotela, vzel je in pojedel. Nato je obsegel še nekaj časa in ako ga je mati izprševala kaj, odgovarjal je na kratko. Včasih je potozil materi, kako ga drazijo, ona ga je pa tolazila.

"Pa naj drazijo, pusti jih, se že

"Mati..."

Starčka je dihalo tiho, komaj slišno.

"Mati..."

Prijel jo je rahlo in jo potresel.

"Kdo je? Ali si ti, Miha? Za-

ka pa ne spis?"

Zvezda se je utrnila, pa sem se bal, da bi se van...

"Pođi no, pa spi, Miha!"

Starčka je zaječala in usnula.

On pa je odšel iznova v seno. Ti-

sto nob mu pa strah ni dal miru...

Nekaj dni nato so želi Pečanovi

in Miha je nakladel snopje. Prav

dobre volje je bil — saj tak je bil

Miha včasih, ko so mu dali dela

in ga niso izražili. Kosili so v sen-

či mogočnega kostanja. Ne vem,

kako je silo prišlo, da hlapce Pečanov

danes ni maral običajne osminkne žganega in jo odstopil

Miha. Morda je tudi to kaj vpli-

valo nanj. Žanjice so bile posecie-

nekaj vstran in so zapele, hlapce

je dresal. Miha je ostopal svoj

krug in zrl nekam tja daleč, kjer

se je družilo nebo in zemlja v eno.

Ko pa je tako gledal, so ga zno-

tilje žanjice. Lepo je poslušati pe-

te, to je vedel Miha, a se tisoč-

krat lepiše, aka poje Jermanova

Cilka. Ta pa, ta ima glas, kot bi

angeli peli, si je mislil, in se zave-

ral v pojočo.

Ta ga je opazila, menda je bil

izraz njegovega obličja glup, ter

se zvonko nasmejala:

"Kaj pa me tako gledaš, Miha?"

"Poj no, kaj se rečiš, pa zlasti

Cilka, ki ima glas, kot bi zla-

te kaucenčki premietata..."

"Bi ze, Miha, pa — ali me imaa-

kaj rad? Če ne, pa ne bom!"

"Tasto pa, min!"

Če celo obličje mu je legal iz-

raz brozkončne radosti. Dekleta

pa so se zasmajala:

"Glejte ga, glejte, ljubo ima!"

"Zapojte, pa pustite me pri-

mira!"

ša... Kakor je globoko čutil, tako se je oklepal z vsem srečem poslednjih spominov. Videl je v duhu lečeče mater na postelji in ob nji stoji — Cilka. Ob misli na to preleto ga je eduno veselje; čutil je, da ljubi edino Cilko tako kot je mater. Deklica je bila postala nasproti njemu prijazna in dobra, zakaj smilil se ji je.

Tako je presnival Miha vso zimo do Božiča. Sveti večer je bil, vzonovi so vabilo k počnecnici Mihi, ki je imel delo, zakasnil se je bil. Ko je vstopil v cerkev, bila je ta docela napolnjena. Vsa cerkev je plaval v nebeski radošti. In ko je videl Miha te srečne obrazne, mu je postaludo hudo. On edini je sam, sam, tako sam na celiem svetu. Zadonele so orgle, ljudstvo je zapelo novorojenemu v pozdrav:

"Kaj se vam zdi, pastirci vi, al' ste kaj slišali..."

Miha je vzdrgetal. Spoznal je dobro Cilkin glas in vsa duša mu je veselje zatrepetala. Zavrtelo se mu je v glavi, strmel je na oltar, a njegove misli so bile zsbolidile vse srečne tja daleč gori v nebo, veselje je vriskalo v njem in pelo: "Hvala Bogu na višavah."

In ko je odhajala, je stopil za njo. Žarela je vsa veselja in sreče. Pred cerkvenimi vrati pa so čakali fantje; eden izmed njih je stopil in ji pospetjal:

"Cilka, to za Božič!"

Miha je videl, kako mu je stisnila roko in skrila drobni prstan; vse je videl Miha in je umel. Eja, ni bil takemu Mihi, kot so mislili o njem.

Miha je čutil iznova, kako je zam, in je sel in je jokal vso noč.

"Jezus, Marija, ubilo je enega, podsluo!"

Tako se je razleglo tisti dan po vasi ter čez pol ure so prineli Štirje možje pobitega Miha domov. Bil je še živ, a tako slab, da se je bilo batiti smrti vsak hip. Kamenje so lomili za novo cesto in tedaj ga je bilo pomeščeno. Ko je prišel k zavesti, prosil je vedo. Župnik, po katerega so bili poslati, ga je spravil z Bogom.

"Vidiš, Miha, zdaj boš umril, pa moli za nas kaj gori v nebesih!"

"Bom, bom."

"Ali te močno boli?"

"Boli že, a ne dé nič!"

"Vidiš, Miha, ker že moraš umriti, pa hiše ne moreš vzeti s seboj, zato jih moraš komu dati."

"Hišo, ali res, komur hočem?"

"Glej ga no, seveda, komur hočeš."

Tedaj je preleto tiho veselje njegov obraz:

"Ce je že tako, naj jo pa ima Cilka!"

"Cilka, čigava —?"

"Jermonova Cilka, katera je vzele —"

"A-a-a —"

Poklicali so jo. Prišla je in stopila k ranjencu. Ko so je ugledali Miha, ranjajošlo se mu je obličeje ter je reklo:

"Cilka, to hišo imam; ker pa moram umriti, dam jo tebi, ker si tako lepo pela in si bila dobra moji materi."

Glas nju je drgetal ganjenja. Miha pričujočim se je storilo milo. Cilka je umela bolest in nesrečno ranjencevo, pristopila je k njemu ter ga prijela za roko. Njegove oči so se odprele široko in še v hipu, ko se je poslavljala njegova duša od trpljenja. Misal je njene besede:

"Ubožec, bodi srečnejši kot si bil dozdaj —"

Tako je umrl Hrvatov Miha...

**Stroški**

prehranjenja londonskega prebivalstva značajo dnevno 1 milijon 125 tisoč dolarjev.

**TRINERJEV ZDRAVSTVENI KOLEDAR.**

Lepši kot kdaj poprej je novi Trinerjev stenski koledar za leto 1918. Na sredini se nahaja visoka postava boginje zdravja, z zelišči Trinerjevih zdravil v narodaju. Pet zanimivih zgodovinskih slik predstavlja razvoj zdravil in dva prizora predstavlja moderno opremo Trinerjevega kemičnega laboratorija. Podignite 10¢ za po-kritje poštne.

**JOSEPH TRINER,**

izdelovalec

Trinerjevega ameriškega eksksira

grenčnega vina

in

drugih zdravil.

1338-1345 S. Ashland Ave.

(7



SLOVENSKO



svete Barbare

KA ZEĐINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.

Sedež: FOREST CITY, PA.

Incorporated dec 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHAR, 674 Abney Ave., Rock Springs, Wyo.  
 Podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa.  
 Tajnik: FRANK PAVLOVIČ, box 647 Forest City, Pa.  
 Pomočni tajnik: AUGUST GOSTIŠA, box 310, Forest City, Pa.  
 Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5806 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.  
 Pomočni blagajnik in zupnik: ANTE HOCHEVAR, RFD. No. 2 box 27, Bridgeport, Ohio.

NADZORNÍ ODBOR:

Predsednik nadz. odbora: JOSIP PETERNEK, box 96, Wilcox, Pa.  
 1. nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.  
 2. nadzornik: IVAN GROŠELJ, 885 E. 127th St., Cleveland, Ohio.

POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, N. Mineral, Kan.  
 1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.  
 2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

VRHNOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Cenjeno društvo, odzroma njih uradniki so napravili posljedje vse dobre direktno na glavnega tajnika in nikogar drugega. Denar naj se pa pošlje edino potom poštini, ekspresem ali bančnih denarnih nakaznic, nikdar pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovič, Farmers & Merchants National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opozijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj to nenudoma naznamo uradu glavnega tajnika, da samore napako popraviti.

## Gospodična Kara

Roman iz pariškega življenja.

Hector Malot. — Za Glas Naroda J. T.

22

(Nadaljevanje).

Dvanajsto poglavje.

## PRIPRAVE.

Naslednjega jutra, ko je Leon še spal, se je odpravila Kara v Rue de Suresne izvoščku Rauspineau. — Zapazila ga je pred hišo, ko je popravljal svoj voz.

Izvošček jo je odpeljal v pisarno, kjer se je takoj začel resen razgovor.

— Rauspineau — mu je rekla, — kmalo bo minilo petnajst let, odkar se poznamo. — Lahko rečem, da ste zaslužili z mojim posredovanjem že preeej denarja.

— To je res, to je res. — Tega ne bom nikdar pozabil.

— Če hočete pozabiti ali ne, to je vaša stvar — Zdaj mi pa povjetite, če mi hočete biti v resniči hvaležni.

— Oh, Kara, jaz bi skočil v ogenj za vas. — Samo recite, pa bom.

— Ko sem prišla zadnjik v vam in vas prosila, da ni potreba Leona tako zelo nadlegovati, ste mi rekli, da morate, ker vam manjka denarja. — Tedaj ste se na nek poseben način norečevali z menoj.

— Kako morete vendar reči kaj takcega?

— Jaz vem vse. — Nikar se ne izgovarjajte. — Če se to še enkrat zgodi, boste morali presneto dragu plačati.

Kara je odločno nastopala, svesta si svoje moći in dostojanstva. —

Rouspineau je stal pred krasno žensko tako ponizno kot šolski otrok.

— Veste kaj?

— Kaj?

— Pri meni imate se nekaj iztirjati, kaj ne?

— Da.

— Tega denarja ne boste dobili, če ne boste neprestano in pri vsaki priliki tirjali Leona.

— Da, vem. — Jaz ga tirjam neprestano.

— Toda še pre malo. — Zakaj pa?

— Zato, ker mi madama Haupois noče plačati. — Jaz imam iztirjati še dvoje posojil.

— A, tako. — Zdaj pa mislim, da se že lahko govorim z vami. — Ali hočete napisati, kar ste mi ravnokar povedali?

— Nikdar! — Nikdar!

— Poslušajte in ne uganjajte nobenih neumnosti. — Koliko imate še iztirjati?

— Dvajsetisoč frankov.

— To je preeej velika svota še celo za take ljudi, ki imajo precejšnje premoženje. — Veste kaj. — Dobri svet vam bom dala.

— Dobro. — Hvaležen vam bom.

Zatem mu je zapovedala Kara napisati neko pogodbo, katero je skrbno spravila v svojo listnico.

Od njega se je odpravila k svojemu svetovalcu Riollu.

Sprejel jo je kot ponavadi z nekim prikritim smehljajem.

— Zelo si ne presenetila, Kara — je rekel. — Moj Bog, koliko časa te že nisem videl. — Zakaj pa ne sprejmeš več svojih prijateljev?

— Jaz ljubim.

— Upam, da ne prvi pot. — Zastran te ljubezni bi vseeno lahko prišla kdaj k meni.

— Danes sem prisla in sicer v posebno važni zadevi.

— To sem opazil. — Ali misliš, da zdaj v prvič resnično ljubiš?

— Da. — Nikoli nisem ljubila na ta način kot ljubim zdaj.

Ti še ne poznas mojega Leona. — To je najbolj ljubeznejiv, najboljši mladenič na svetu. — Oh, kako se razlikuje od mojih prejšnjih ljubimcev.

— Potem ti iskreno čestitam. — Brez dvoma pa nisi prisla za to sem, da bi me dolgočasila s svojimi pripovedovanjem o ljubezni.

— Za svet sem te prisla vprašati.

— Torej temu lepemu, mladememu in ljubezni Leonu vseeno nekaj manjšo, kar bi hotela imeti.

— Nikar se ne norju. — Ti nisi saljivec, pač pa imas čisto glavo. — Kaj misliš o dveh Francozih, ki živita v inozemstvu?

— Če možki in ženska živita skupaj, ni s tem še nikako rečeno, da sta poročena. — Pred postavo je to neveljavno.

— Pred državnimi postavami?

— Da, p določbah državnega zakonika.

— Oh, molči o tem zakoniku. — Ti prav dobro veš, da obstoji tudi cerkvena postava. — Ali je poroka, katero sklene duhovnik, veljavna?

— Zakaj si se obrnila name? — Cerkvene postave niso moja specialitet. — V cerkev pojdi in vprašaj duhovnika. — Kolikor je neni znano, ni mogoče razveljaviti zakona, sklenjenega v cerkvi.

— Čakaj, ti bom povedala primer. — Mene in Leono poroči v inozemstvu kak katoliški duhovnik. Midva izpoljujeva vse cerkvene postave. — Ali sva poročena ali ne, ko se vrneva v Francijo?

— Pred postavo nista.

— Pred postavo nista.

— Kaj pa pred cerkvenimi oblastmi?

— Da, brez dvoma.

— To se pravi torej, da se jaz in moj soprog ne moreva vdrugie poročiti.

— Pred sodiščem se lahko poroči s kom drugim, kajti cerkveni zakon je pred sodiščem neveljaven. — V cerkvi se ne moreš več poročiti.

— Ravno to sem hotela vedeti. — Hvala ti.

— Nikar ne budi preveč hvaležna, moja draga Kara. — S takim zakonom si nisi veliko na boljšem.

— Ti si samo advokat in nis cerkev. — Ali ne veš, da ljudje veliko cenijo zakon, sklenjen v cerkvi, kot pa zakon sklenjen pred sodiščem? — Tvoj odgovor mi zadostuje in za to se ti zahvaljujem.

— Ali mi ne boš dala nobene druge nagrade?

— Mogoče. — Kaj pa zahtevaš?

— Samo odgovor na moje vprašanje.

— In to vprašanje je?

— Kdaj se bo vrvšla poroka?

— Kmalce. — Natančenega dneva pa še ne vem.

Po teh besedah se je vrnila Kara domov, kjer jo je Leon že nestrpno pričakoval.

— Vendar si prišla! — Odgod pa prihaja? — Kje si bila?

— Ravno tako sem tudi jaz tebe včeraj vprašala. — Zdaj meniš veš, kako trpi človek, če mora čakati. — Toda pomiri se. — Jaz nisem hotel poravnati hudega s budim. — Ti si spal, jaz pa nisem vso noč zatisnila očesa.

— Pa vendar nisi bolna, Hortenza?

— Ne, ampak nemirna sem.

— Zakaj vendar?

(Dalje prihodnjič).

## NEKAJ POSEBNEGA.

Dekle, mlada in zmožna treh katero veseli delati v gostilni in jekovih, se želi seznaniti z mladimi kavarni. Plaćam po pogodbini. Pisničem od 25 do 55 let starim. Pisite ali oglasite se na naslov:

John Martinjek,  
Miss A. M. Smith,  
1805 Fulton Rd., Cleveland, Ohio. (14-15-12) Chicago, Ill.

## ISČEM ŽENSKO,

katero veseli ponagati v restavraciji. Vožnja plačam ne dalje kot od Clevelandja pa do doma.

Andy Gaber,  
Box 1121, Gallup, N. Mex. (12-17-12)

## KRASNA PONUDBA.

Doctor Sloan slavni špecialist X-zarkov nudi svojo službo vsem bolnikom in s tem da priliko vsem onim, ki so bili neuspešno zdravljeni od drugih zdravnikov in potrosili velike svote denarja ne da bi dosegli kake uspehe.

John Martinjek,  
1924 Laflin St., Cor. 20. St., Pittsburgh, Pa. (14-15-12)

## POSEBNO NAZNANILO.

Jaz hočem Vaše zaupanje, jaz hočem, da se z Vami pomenim o vsem težavah v vašem lastnem jeziku. Zapomnite, da jaz nisem navaden zdravnik, ampak špecialist z več let skušnje v zdravljenju bolezni kot je Vaša, take, ki so drugi opustili, čimdalje ste bili bojni in čim bolj komplikirana je Vaša bolezen, tembolje volim, ker jaz želim storiti, kar so drugi poskusili, pa niso mogli storiti. Jaz nečekam niti centa vašega težko zasluzenega denarja, dokler Vam ne pokazem kaj znam narediti. Ni Vam potrebno izgubiti delavnih čas in zdravljenje je prijetno brez vseh bolezni, torej različno od vseh drugih. Jaz imam edovite stroje za zdravljenje vsakovrstnih bolezni in čudili se boste. Ako me oblikeste, Vam bomo osobno zdravil z namenom, da vas ozdravim v najkrajšem času. Moja popolna preiskava rabljenjem X-zarkov bo pokazala prav bolezni če so drugi le mislili, prideš k meni in dokazal bom. Ne odlajšajte, ampak prideš takoj, ker nazadnje boste le prišli, zakaj ne zdaj!

Vabim za preiskavo in nasvetne posrednike.

Govori se PROF. DOCTOR SLOAN  
ŠPECIALIST  
408 SIXTH AVENUE  
Kaufman Baers prodajalni PITTSBURGH, PA.

Uradne ure: dnevno od 9. zjutraj do 8. zvečer. Ob nedeljah od 9.30 samo do 1. popoldne.

Nasproti  
POZOR ROJAKI

Načrti za vse rojake, za denarne pošiljke, za številčni, kakor so označene pod imenom, naj blagovljijo naznamit prekomogoče svoj natancen naslov radi važne zadeve. Pisma katera smo poslali, so se nam povrnila.

Rojake v ruskem ujetništvu prosim, da mi kaj poročajo o mojih dveh bratih FRANCETU in MARTINU ŠKARABOTU. Načrte tudi prosim onega, ki kaže o moji dražini, ki je domu iz Semperja pri Gorici, da mi javi, za kar bom zelo hvaležen. — Joseph Škarabot, 649 W. Federal St., Youngstown, Ohio. U. S. America. (13-15-12)

Rojaki naročajte se na "Glas Naroda", največji slovenski dnevnik v Združenih državah.

## PRIPOROCILLO.

Nas zastopnik Mr. OTTO PEZZI bo obiskal rojake v Forest City, Pa., in okolici ter je podalčen pohirati naročnino za "Glas Naroda". Rojakom ga prav toplo priporočamo.

Upravnost Glas Naroda. (13-12-12)

DELAVCI,

ki delajo na vardu v usnjarni Proctor, Ellison & Co. v Elkland, Pa., zaslužijo od pet do sedem doljarjev na dan. Delo samo za stalne delavce. Upravljajte v pisarji usnjarme v Elklandu, Pa. (10-15-12)

Roj bi izvedel za svojega brata STEFANA PIRIH, doma iz Šentviške gore na Primorskem. Ako kdo rojakov v ujetništvu zna kaj o njem, ga prosim, naj mi naznam, za kar mu bo zelo hvaležen. — John Pirih, 5407 Butler St., Pittsburgh, Pa. (13-15-12)

Roj bi izvedel za mojega prijatelja ALJOZIJA TOMŠIČA, doma z Fačna